

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
35 Rue Joseph Monier
92500 RUEIL MALMAISON
FRANCE

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG)
Devices for installation for electronic systems (HBES)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2009-10; EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008
DIN EN 60669-2-1 (VDE 0632-2-1):2010-03; EN 60669-2-1:2004 + A1:2009
DIN EN 60669-2-1/A12 (VDE 0632-2-1/A12) 2010-09; EN 60669-2-1:2004/A12:2010
DIN EN 60669-2-5 (VDE 0632-2-5):2017-05; EN 60669-2-5:2016
DIN EN 50428 (VDE 0632-400):2010-02; EN 50428:2005 + A1:2007 + A2:2009
IEC 60669-1:1998
IEC 60669-1:1998/AMD1:1999
IEC 60669-1:1998/AMD2:2006
IEC 60669-2-1:2002
IEC 60669-2-1:2002/AMD1:2008
IEC 60669-2-1:2002/AMD2:2015
IEC 60669-2-5:2013

Aktenzeichen: 5008062-1690-0074 / 258068

File ref.:

Ausweis-Nr. 40048157

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2018-05-14

(letzte Änderung / updated 2019-05-06)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40048157 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1690-0074 / 258068 / TL6 / DU

letzte Änderung / updated

2019-05-06

Datum / Date

2018-05-14

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048157.

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) Devices for installation for electronic systems (HBES)

Typ(en) / Type(s)

NH3535

NH3525

NH3537

Warenzeichen
Trademark

Schneider Electric / Elko

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 230 V

Bemessungsstrom
Rated current

10 AX

Bemessungslast

2200 W Glühlampenlast
2000 W Halogenlampenlast (230 V)
500 VA Eisenkerntrafos für NV-Halogenlampen
1050 VA Elektronische Trafos für NV-Halogenlampen
1000 VA Motorlast
200 W Lampen mit integriertem Vorschaltgerät (LED/CFL)

Rated load

2200 W Incandescent lamp load
2000 W Halogen lamp load (230 V)
500 VA Iron core transformer for LV-halogen lamps
1050 VA Electronic step-down converter for LV-halogen lamps
1000 VA Motor load
200 W self ballasted lamp load (LED/CFL)

Schaltungsnummer
Switch pattern No.

1

Schutzart
Degree of protection

IP20

Anbringungsart
Method of mounting

Unterputzmontage
flush-type

Ausführung(en)
Construction(s)

Type NH3537 funkfernbedienbar
Type NH3537 remote controllable via RF

Anmerkung(en)
Remark(s)

VDE EMV geprüft nach Abschnitt 26
VDE EMC tested according to clause 26

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH * Testing and Certification Institute



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40048157 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1690-0074 / 258068 / TL6 / DU

letzte Änderung / *updated*

2019-05-06

Datum / *Date*

2018-05-14

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048157.

Weitere Angaben siehe Anlage
Further information see appendix

200 und 201 vom 2019-05-06
200 and 201 dated 2019-05-06

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Certificate No. 40048157
Beiblatt /
Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1690-0074 / 258068 / TL6 / DU

letzte Änderung / *updated*

2019-05-06

Datum / *Date*

2018-05-14

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.

This supplement is part of the Certificate No. 40048157.

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) *Devices for installation for electronic systems (HBES)*

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30023452

Lexel Fabrika SIA
Krustpils iela 35a
1073 RIGA
LATVIA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /
Certificate No. Info sheet
40048157

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1690-0074 / 258068 / TL6 / DU

letzte Änderung / updated

2019-05-06

Datum / Date

2018-05-14

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048157.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com/AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com/terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048157.

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40048157

Anlage /
Appendix
200

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1690-
0074/258068/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2019-05-06

Datum / Date

2018-05-14

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) Devices for installation for electronic systems (HBES)

1	Geräteart *) Product category	<input checked="" type="checkbox"/> Elektron. Schalter electronic switch	<input type="checkbox"/> Elektron. Dimmer controller / dimmer	<input type="checkbox"/> ESHG-Gerät HBES-device		
		<input type="checkbox"/> Zeitschalter time-delay switch	<input type="checkbox"/> Fernschalter remote control switch	<input type="checkbox"/> _____		
2	Bemessungsspannung Rated voltage	AC 230 V	DC _____ V			
3	Verwendung von Sicherheitskleinspannung *) Usage of SELV / PELV:	<input checked="" type="checkbox"/> nicht vorhanden not used	<input type="checkbox"/> SELV	<input type="checkbox"/> PELV		
4	Verwendungsart für Usage for the control of:	<input checked="" type="checkbox"/> Lampen / Lamps	<input checked="" type="checkbox"/> Motoren / Motors	<input type="checkbox"/> _____		
5	Vorgesehene Lastart : Suitable load	<input checked="" type="checkbox"/> Ohmsche Last resistive load <input checked="" type="checkbox"/> Glühlampenlast incandescent lamps <input checked="" type="checkbox"/> Leuchtstofflampen fluorescent lamps <input checked="" type="checkbox"/> LED Lampen LED lamps <input type="checkbox"/> Andere Lastarten other load types <input type="checkbox"/> Ohne Laststromkreis / without load circuit				
6	Bemessungsfrequenz / Rated frequency :	<input checked="" type="checkbox"/> 50 Hz	<input type="checkbox"/> 60 Hz	<input type="checkbox"/> 50 / 60 Hz		
7	Kontaktöffnung Contact opening	<input type="checkbox"/> normal normal	<input type="checkbox"/> mini m mini m	<input checked="" type="checkbox"/> mikro µ micro µ	<input type="checkbox"/> ohne (Halbleiterschaltelement) without (semiconductor switch)	ε
8	Betätigungsart Method of actuating:	<input checked="" type="checkbox"/> handbetätigt operated by hand	<input type="checkbox"/> Berührung touch	<input type="checkbox"/> Annäherung proximity	<input type="checkbox"/> akustisch acoustic	
		<input type="checkbox"/> optisch optical	<input checked="" type="checkbox"/> Funk RF controlled	<input type="checkbox"/> Powerline PLC or similar	<input type="checkbox"/> verdrehte Doppelleitung TP-Media or similar	
		<input type="checkbox"/> andere externe Beeinflussungen (Datenübertragungssystem) other external influences (communication process)		<input type="checkbox"/> DALI <input type="checkbox"/> KNX / EIB <input type="checkbox"/>		
9	Anbringungsart Method of mounting:	<input type="checkbox"/> aufputz surface-type	<input checked="" type="checkbox"/> unterputz flush-type	<input type="checkbox"/> einbau built in	<input type="checkbox"/> Einbau auf Hutschiene EN 60715 built in on top-hat rail / EN 60715	
10	Schutzart Degree of protection:	<input checked="" type="checkbox"/> IP 20	<input type="checkbox"/> IP _____	<input type="checkbox"/> IP 00 (einbau/built in)		
11	Schaltungsnummer Switch Pattern no.	1	<input type="checkbox"/> ohne / without			
12	Sicherung / : Type of fuse	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> T	<input type="checkbox"/> _____ A H	<input type="checkbox"/> austauschbar / replaceable



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048157.

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40048157

Anlage /
Appendix

200

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1690-
0074/258068/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2019-05-06

Datum / Date

2018-05-14

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) Devices for installation for electronic systems (HBES)

13	Autom. Schutzgeräte außer Sicherungen : <i>Autom. protecting devices except fuses</i>	<input type="checkbox"/> Temperatursicherung EN 60691 <i>thermal link EN 60691</i>				<input type="checkbox"/> Temperaturbegrenzer EN 60730 <i>thermal cut-out EN 60730</i>			
		<input type="checkbox"/> Elektronische Sicherung <i>electronically limited</i>				<input type="checkbox"/> PTC/NTC Widerstand <i>PTC/NTC resistor</i>			
14	Anschlußmittel <i>Type of terminals:</i>	<input type="checkbox"/> schraubenlose Anschlußklemmen <i>screwless terminals</i>				<input checked="" type="checkbox"/> Schraubanschlußklemmen <i>screw-type terminals</i>			
15	Anschluß von <i>Suitable for connection of:</i>	<input type="checkbox"/> starre Leiter <i>rigid conductors</i>		<input type="checkbox"/> flexible Leiter <i>flexible conductors</i>		<input checked="" type="checkbox"/> starre und flexible Leiter <i>rigid and flexible conductors</i>			
16	Isolierstoffklasse der Wicklungen <i>Insulation class of windings:</i>	<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> E	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> H	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 220	<input type="checkbox"/> 250
17	Werkstoff der Platine und zulässige Temperaturen <i>Material of the printed circuit board and temperature limits :</i>	<input type="checkbox"/> CEM3				<input checked="" type="checkbox"/> FR4			
		<input type="checkbox"/> Andere / others : _____							
18	Werkstoff des Trägers stromführender Teile und zulässige Temperaturen <i>Insulation material of current carrying parts and temperature limits:</i>	FR4							
19	Klemmenwerkstoff, Oberflächenschutz <i>Material and coating of the terminals:</i>	CuZn39 Pb3 Ag2							
20	Werkstoff und Kupfergehalt stromführender Teile in % <i>Material and copper content of current carrying parts in %:</i>	58%							
21	Werkstoff der Abdeckung oder des Gehäuses und zulässige Temperaturen <i>Material of the cover / enclosure and temperature limit:</i>	PC GF10, PC, ABS							
22	Werkstoff der Betätigungsmittel und zulässige Temperaturen <i>Material of the actuator and temperature limits:</i>								
23	Schaltplan Nr. <i>Schematic drawing no.:</i>								
24	Sonstige Angaben / Typenschlüssel / Unterschiede: <i>Other details / type code / type differences:</i>	Schutzart IP21 wird ebenfalls erfüllt. Degree of protection IP21 is also fulfilled.							

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048157.

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40048157

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1690-
0074/258068/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2019-05-06

Datum / Date

2018-05-14

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) Devices for installation for electronic systems (HBES)



NU7892



NVE6879002



NVE6879602

Wiser Relay Switch NH3537, Countdown Timer NH3535, Motion sensor with switch NH3525 combined with the following frames which are all available from 1gang to 5gang

Unica

NH3537



NH3535



NH3525



NU2802
Studio Color
Studio Metal



NU4002
Pro



NU6002
Pure



NVE6881602
Studio

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048157.

Rubrik / *Rubric*

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40048157

Anlage /
Appendix

201

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1690-0074/258068/TL3/DU

letzte Änderung / *updated*

2019-05-06

Datum / *Date*

2018-05-14

Odace

NH3537



NH3535



NH3525



S5X0802X
Odace / Odace Touch



S520702X
Odace Styl



S5X0902X
Odace You

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048157.

Rubrik / *Rubric*

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40048157

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1690-
0074/258068/TL3/DU

letzte Änderung / *updated*

2019-05-06

Datum / *Date*

2018-05-14

Exxact and Ultimate



NH3525



NH3535



NH3537

Exxact



BBV49550
Basic



BBV49575
Combi



BBV49583
Primo



BBV49558
Primo



BBV49558
Solid



S1A45091
Solid Glass

Ultimate



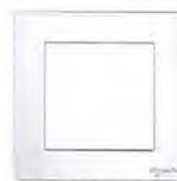
GU8434BN



GU8434PN



GU8434SS



GU8434PW



GU8434PB



GU8434PC



GU8434BZ

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048157.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048157.

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40048157

Anlage /
Appendix

201

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1690-
0074/258068/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2019-05-06

Datum / Date

2018-05-14

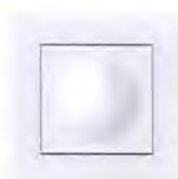
RS16

Plus

NH3535



NH3537



NH3525



L571



L3295



L3484

